

Tools

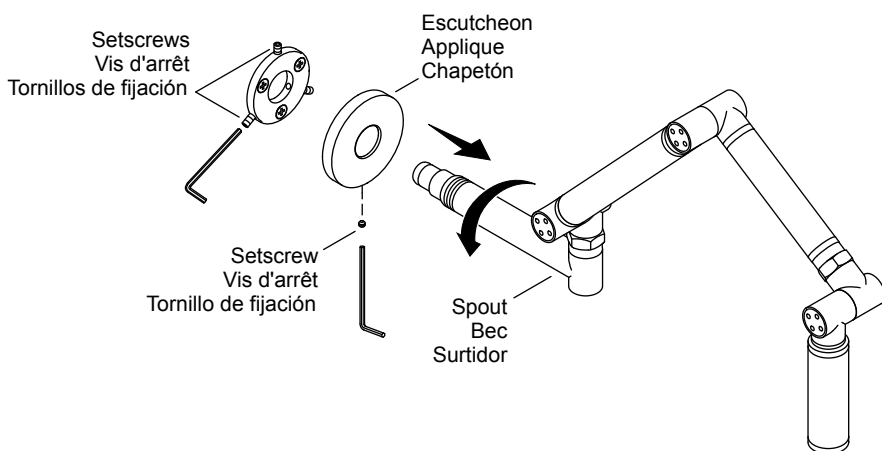
- Bucket
- Level
- Pencil
- 5/64" and 3/32" Hex Wrenches
- Adjustable Wrench

Outils

- Seau
- Niveau
- Crayon
- Clés hexagonales de 5/64 po et 3/32 po
- Clé à molette

Herramientas

- Recipiente
- Nivel
- Lápiz
- Llaves hexagonales de apriete de 5/64 pulg y de 3/32 pulg
- Llave ajustable de apriete



1. Remove the Current Spout

- ☐ Turn OFF the water supply.
- ☐ Turn the faucet handle to the ON position to drain the water from the lines.
- ☐ Using a 5/64" hex wrench, loosen but do not remove the setscrew from the escutcheon.
- ☐ Slide the escutcheon away from the finished wall to access the setscrew holes.
- ☐ Using a 3/32" hex wrench, loosen but do not remove the three setscrews in the wall flange.
- ☐ Unthread the spout from the mixer valve.

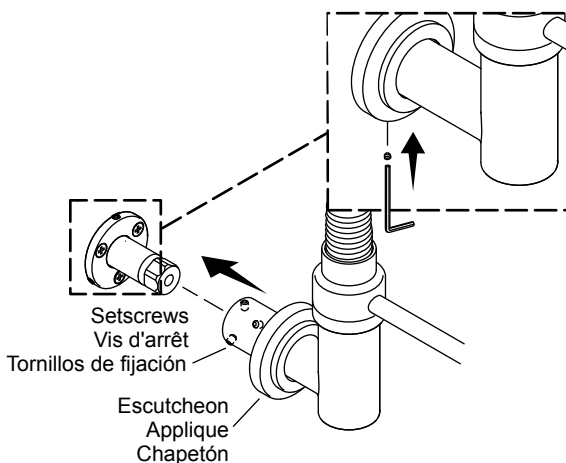
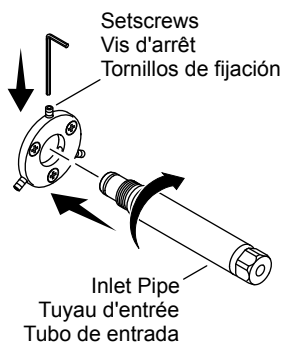
1. Retirer le bec actuel

- ☐ Couper l'alimentation en eau.
- ☐ Mettre la poignée du robinet en position ouverte pour évacuer l'eau des conduites.
- ☐ À l'aide d'une clé hexagonale de 5/64 po, desserrer mais ne pas retirer la vis d'arrêt de la rosace.
- ☐ Glisser la rosace loin du mur fini pour accéder aux trous de vis d'arrêt.
- ☐ À l'aide d'une clé hexagonale de 3/32 po, desserrer mais ne pas retirer les trois vis d'arrêt dans la bride murale.

- ☐ Dévisser le bec du robinet mélangeur.

1. Retire el surtidor actual

- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Gire la manija de la grifería a la posición abierta para drenar el agua de las líneas.
- ☐ Con una llave hexagonal de apriete de 5/64 pulg, afloje, pero no saque, el tornillo de fijación del chapetón.
- ☐ Separe el chapetón de la pared acabada para tener acceso a los orificios para los tornillos de fijación.
- ☐ Con una llave hexagonal de apriete de 3/32 pulg, afloje, pero no saque, los 3 tornillos de fijación de la brida mural.
- ☐ Desatornille el surtidor de la válvula mezcladora.



2. Install the Replacement Spout

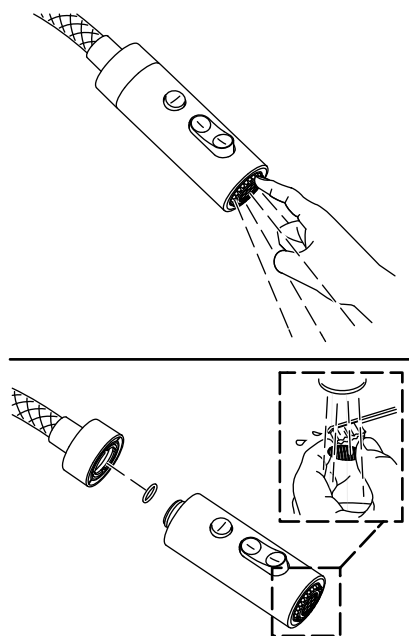
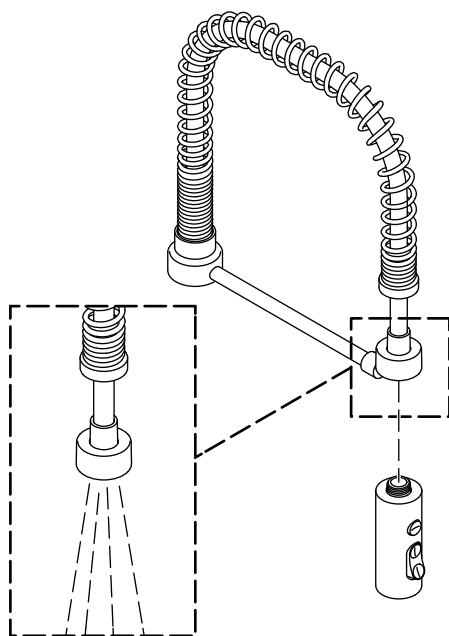
- ❑ Verify that there are three setscrews preinstalled in the wall flange. Verify that they do not protrude into the inside diameter (ID) of the wall flange. Adjust as necessary using a 3/32" hex wrench.
- ❑ Thread the new inlet pipe into the mixer valve until the inlet pipe is fully seated. Verify that the inlet pipe is level.
- ❑ Using a 3/32" hex wrench, tighten the three setscrews in the wall flange until the setscrews contact the inlet pipe. Fully tighten the setscrews.
- ❑ Slide the new escutcheon onto the spout. Slide the spout onto the inlet pipe.
- ❑ Slide the escutcheon away from the finished wall to access the spout setscrew holes.
- ❑ Using a 3/32" hex wrench, tighten the three setscrews in the spout until the setscrews contact the inlet pipe. Fully tighten the setscrews.
- ❑ With the escutcheon setscrew hole at the six o'clock position, use a 5/64" hex wrench to secure the escutcheon with a setscrew.

2. Installer le bec de rechange

- ❑ Vérifier qu'il y a trois vis de d'arrêt préinstallées dans la bride murale. Vérifier qu'elles ne dépassent pas dans le diamètre intérieur de la bride murale. Ajuster selon les besoins en utilisant une clé hexagonale de 3/32 po.
- ❑ Enfiler le tuyau d'entrée neuf dans le robinet mélangeur jusqu'à ce que le tuyau d'entrée soit entièrement assis. Vérifier que le tuyau d'entrée est à niveau.
- ❑ À l'aide d'une clé hexagonale de 3/32 po, serrer les trois vis d'arrêt dans la bride murale jusqu'à ce que les vis d'arrêt entrent en contact avec le tuyau d'entrée. Serrer entièrement les vis d'arrêt.
- ❑ Glisser la rosace neuve sur le bec. Glisser le bec sur le tuyau d'entrée.
- ❑ Glisser la rosace loin du mur fini pour accéder aux trous des vis d'arrêt du bec.
- ❑ À l'aide d'une clé hexagonale de 3/32 po, serrer les trois vis d'arrêt dans le bec jusqu'à ce que les vis d'arrêt entrent en contact avec le tuyau d'entrée. Serrer entièrement les vis d'arrêt.
- ❑ Avec le trou de la vis d'arrêt de la rosace sur la position de six heures, utiliser une clé hexagonale de 5/64 po pour fixer la rosace en place avec une vis d'arrêt.

2. Instale el surtidor de repuesto

- ☐ Verifique que haya 3 tornillos de fijación ya instalados en la brida mural. Asegúrese de que estos no sobresalgan hacia el diámetro interior (DI) de la brida mural. Ajuste lo que sea necesario con una llave hexagonal de apriete de 3/32 pulg.
- ☐ Enrosque el nuevo tubo de entrada en la válvula mezcladora hasta que quede bien asentado. Verifique que el tubo de entrada quede nivelado.
- ☐ Con una llave hexagonal de apriete de 3/32 pulg, apriete los 3 tornillos de fijación en la brida mural hasta que los tornillos de fijación hagan contacto con la tubería de entrada. Apriete bien los tornillos de fijación.
- ☐ Deslice el nuevo chapetón sobre el surtidor. Introduzca el surtidor en la tubería de entrada.
- ☐ Separe el chapetón de la pared acabada para tener acceso a los orificios para los tornillos de fijación del surtidor.
- ☐ Con una llave hexagonal de apriete de 3/32 pulg, apriete los 3 tornillos de fijación en el surtidor hasta que los tornillos de fijación hagan contacto con la tubería de entrada. Apriete bien los tornillos de fijación.
- ☐ Con el orificio para el tornillo de fijación del chapetón en la posición de las 6 en el reloj, use una llave hexagonal de apriete de 5/64 pulg para fijar el chapetón con un tornillo de fijación.



3. Complete the Installation

- ☐ Remove the sprayhead. Flush the hot and cold water for 1 minute. Reinstall the sprayhead.
- ☐ With the water running, rub the nozzles to dislodge debris.
- ☐ To improve the water flow, remove the sprayhead and clean the screen. Reassemble the sprayhead.

3. Terminer l'installation

- ☐ Retirer la tête de pulvérisation. Purger l'eau chaude et froide pendant 1 minute. Réinstaller la tête de pulvérisation.
- ☐ Avec l'eau qui coule, frotter les buses pour déloger les débris.
- ☐ Pour améliorer le débit d'eau, retirer la tête de pulvérisation et nettoyer la grille. Réassembler la tête de pulvérisation.

3. Complete la instalación

- ☐ Retire el cabezal rociador. Haga circular agua caliente y fría durante 1 minuto. Vuelva a instalar el cabezal rociador.
- ☐ Cuando el agua esté fluyendo, frote las boquillas para que se suelten los residuos.
- ☐ Para mejorar el flujo de agua, retire el cabezal rociador y limpie la rejilla. Vuelva a ensamblar el cabezal rociador.